



KONVEKTOR RADIATOR 2000 W (mini)



ART NR 9051673 / 330344
EAN NR 5709133912277

Dette produkt er kun velegnet til godt isolerede rum og områder og til lejlighedsvis brug.

LÆS BRUGERVEJLEDNINGEN FØR BRUG

DK / NO Brugervejledning

DK SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Læs brugermanualen grundigt igennem før brug.
- Radiatoren er ikke beregnet til brug udendørs.
- Tænd ikke radiatoren, hvis kabinettet har synlige skader (revner/brud), hvis ledningen er defekt, eller hvis der er mistanke om en usynlig defekt (eksempelvis efter at have været tabt)
- Radiatoren må kun tilsluttes 230V.
- Radiatoren bør kun anvendes i et godt ventileret rum.
- Radiatoren må ikke anbringes foran eller under stikkontakter eller på steder, hvor luftstrømmen hindres.
- Radiatoren må ikke tildækkes af håndklæder, gardiner eller lignende, da der er i så fald en risiko for overophedning. Indsugnings- og udblæsningsåbningen til luft må ikke blokeres. Bloker ikke ventilationshuller.
- Hold børn og kæledyr væk fra radiatoren, når den er tændt, da den bliver varm.
- Anvend ikke radiatoren i nærheden af antændelige eller varmfølsomme genstande. Afstand til brændbart materiale skal være på mindst 1 m.
- Brug aldrig radiatoren i nærheden af brusebad, bad eller swimmingpool.
- Undgå at bruge forlængerledninger.
- Sæt kontakten på OFF og træk stikket ud, når ovnen ikke er i brug.
- RADIATOREN MÅ IKKE OVERDÆKKES! 

Reparer aldrig selv radiatoren. Send den på et autoriseret serviceværksted. Hvis ledningen er i stykker skal den udskiftes af autoriseret servicefolk.

NO SIKKERHETSINSTRUKSJONER

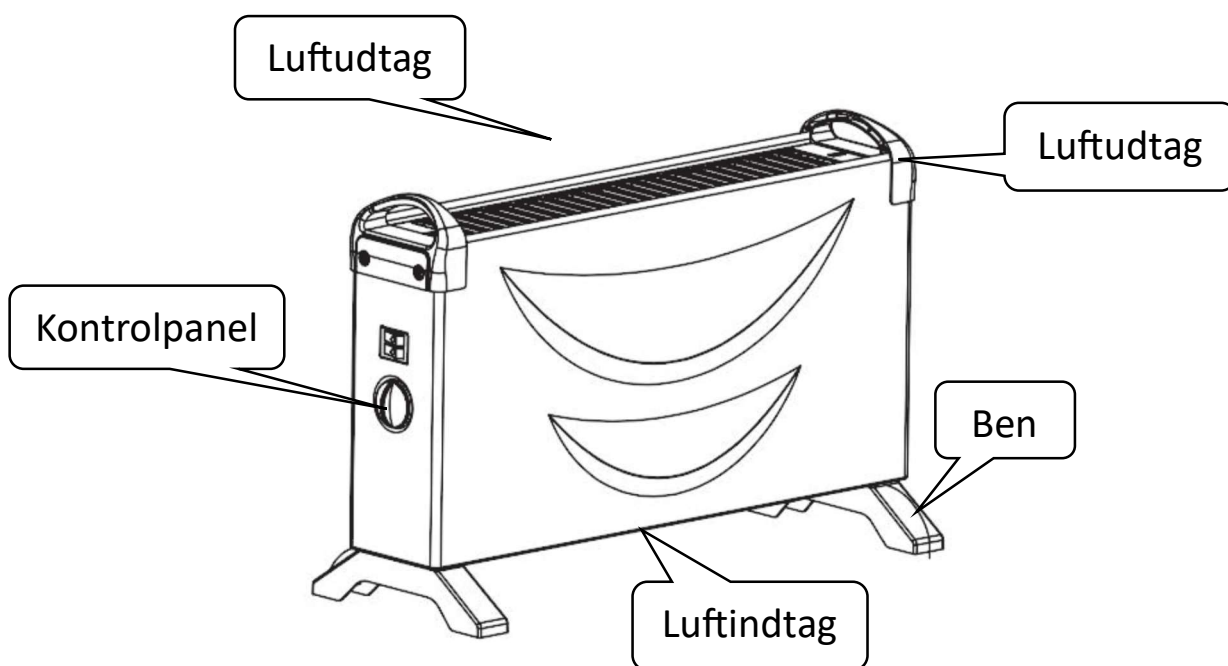
- Les bruksanvisningen nøye gjennom før bruk.
- Radiatoren er ikke beregnet for utendørs bruk.
- Ikke slå på radiatoren hvis kabinettet har synlige skader (sprekker/brudd), hvis ledningen er defekt, eller hvis det er mistanke om en usynlig defekt (for eksempel etter at den har falt ned)
- Radiatoren må kun kobles til 230 V.
- Radiatoren bør kun brukes i et godt ventilert rom.
- Radiatoren må ikke plasseres foran eller under stikkontakter eller på steder der luftstrømmen hindres.
- Radiatoren må ikke dekkes til av håndklær, gardiner eller lignende, da det i så fall er fare for overoppheting. Inn- og utløpsåpningene for luft må ikke blokkeres. Ikke blokker ventilasjonshullene.
- Hold barn og kjæledyr unna radiatoren når den er slått på, da den blir varm.
- Ikke bruk radiatoren i nærheten av brennbare eller varmfølsomme gjenstander. Avstanden til brennbart materiale må være minst 1 m.
- Bruk aldri radiatoren i nærheten av dusj, badekar eller svømmebasseng.
- Unngå å bruke skjøteledninger.
- Sett kontakten på OFF og trekk ut støpselet når ovnen ikke er i bruk.
- RADIATOREN MÅ IKKE DEKKES TIL! 

Reparer aldri radiatoren selv. Send den til et autorisert serviceverksted. Hvis ledningen er ødelagt, må den skiftes ut av autorisert servicepersonell.

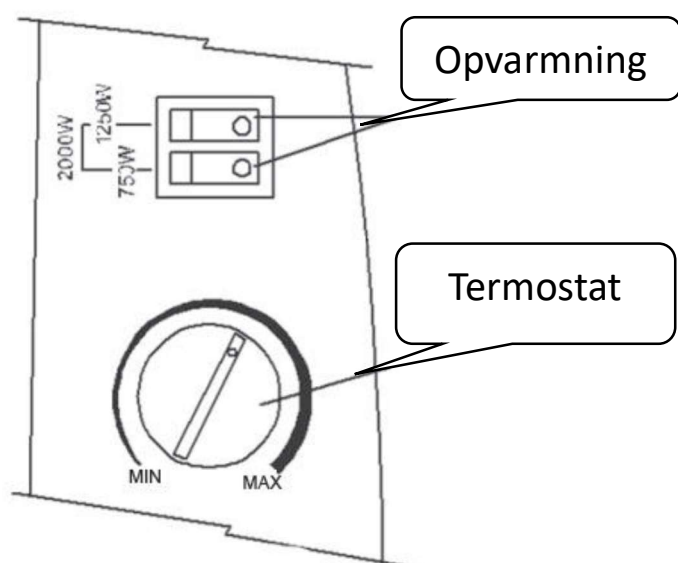
TEKNISKE SPECIFIKATIONER

- Spænding: 230 V – 50 Hz
- Effekt: 2000 W
- 3 varmeindstillinger: 750 W / 1250 W / 2000 W
- Termostatstyret
- Overbelastningsbeskyttet
- Med håndtag
- 2 ben medfølger
- Mål: 52 x 20 x 34,5 cm
- Vægt: 2 kg

OVERSIGT



RADIATORENS KNAPPER



ANVENDELSE

Læg radiatoren forsigtigt på siden så benene kan monteres.

Fastgør benene som vist på Fig. 1 med de medfølgende skruer.

Der skal monteres 2 skruer på hvert ben. Brug aldrig radiatoren før begge ben er fastgjort.

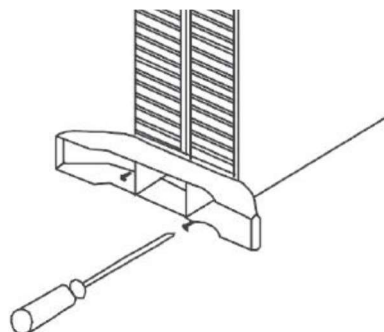


Fig 1

ADVARSEL: Før du bruger radiatoren, skal du sørge for, at benene på radiatoren er korrekt monteret eller at den er korrekt monteret på væggen.

1. Sæt tænd / sluk knappen på OFF position og termostaten på minimum.
2. Sæt derefter tænd / sluk knappe på ON position. Drej termostaten op til maksimum position. Når den ønskede rumtemperatur er opnået, drejes termostatsknappen langsomt tilbage til indikatorlyset slukkes. Termostaten kan nu stå på dette punkt indtil en ny rumtemperatur ønskes. Så snart temperaturen i rummet falder til under dette niveau, starter radiatoren automatisk igen. Når rummet igen har opnået den ønskede temperatur, så vil radiatoren slukke af sig selv igen.
3. Hvis du ønsker at ændre på rumtemperaturen, skal du gentage trin 2).
4. Radiatoren er forsynet med en automatisk afbryder, der aktiveres i tilfælde af overophedning. Hvis denne afbryder aktiveres, skal du slå radiatoren fra og trække stikket ud af stikkontakten. Lad derefter Radiatoren køle af, før du tænder for den igen. Sluk for radiatoren (drej tænd / sluk knappe på OFF position), og træk stikket ud af stikkontakten, når den ikke er i brug.
5. For at slukke radiatoren. Hvis radiatoren ikke skal bruges i længere tid, tag da stikket ud.

VÆRELSES TERMOSTAT

- Temperaturen er kontinuerlig stilbar via kontakten/termostat knappen.
- Maksimal temperatur => ved "750" + "1250" (= 750 W + 1250 W = 2000W).
- Minimum temperatur = drej til venstre op til frostbeskyttelses niveau.

ANTIFROSTFUNKTION

- For at undgå at temperaturen kommer under ca. +5 °C kan du indstille termostaten til antifrostniveau ("Min"-position).

RENGØRING

- Sluk altid for radiatoren og tag stikket ud før rengøring. Tør jævnligt radiatoren af med en hårdt opvredet klud, og hold altid ventilationshullerne fri for snavs.
- Brug ikke ætsende eller slibende rengøringsmidler, da disse kan ødelægge overfladen på el-radiatoren.
- Lad overfladen tørre helt, før du tænder radiatoren igen.

SPECIFIKATIONER FOR VARMEEFFEKT OG STYRINGSFUNKTIONER

Kontaktoplysninger		QuineQuintax ApS, Middelfartvej 3, DK-9220 Aalborg Øst, Tlf. +45 98 15 54 44			
Art nr. 9051673 / 330344					
Element	Symbol	Værdi	Enhed	Element	Ja / Nej
Varmeeffekt				Type af varmeeffekt/rumtemperaturkontrol	
Nominel varmeeffekt	P _{nom}	1,800-2,000	kW	enkelttrin varmeeffekt og ingen rumtemperaturkontrol	Nej
Minimum varmeeffekt (vejledende)	P _{min}	0,750	kW	to eller flere manuelle trin, ingen rumtemperaturkontrol	Nej
Maksimal kontinuerlig varmeeffekt	P _{max,c}	2,000	kW	med mekanisk termostat til rumtemperaturkontrol	Ja
Strømforbrug				med elektronisk rumtemperaturkontrol	Nej
I slukket tilstand	P _o	0,00	W	elektronisk rumtemperaturkontrol plus dagtimer	Nej
I standby-tilstand	P _{sm}	0,00	W	elektronisk rumtemperaturkontrol plus uge timer	Nej
I tomgangstilstand	P _{idle}	0,00	W	Andre kontrolmuligheder	
I netværksstandby	P _{nsm}	0,00	W	rumtemperaturkontrol med tilstedeværelsesdetektion	Nej
Standby-tilstand med visningsinformation eller status			Nej	rumtemperaturkontrol med registrering af åbent vindue	Nej
Sæsonbestemt energieffektivitet ved rumopvarmning i aktiv tilstand	η _{S,on}	85,0	%	fjernstyringsmulighed	Nej
				adaptiv startkontrol	Nej
				begrænsning af arbejdstid	Nej
				sort pæresensor	Nej
				selvlærende funktionalitet	Nej
				kontrolnøjagtighed	Nej

BORTSKAFFELSE



Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.



Produkter, der er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand, er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning

Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk eller elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffaldet. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk eller elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr.

Fremstillet i Kina.

For jem & fix A/S

Skomagervej 12

DK-7100, Vejle

Importeret af:

QuineQuintax ApS

Middelfartvej 3

DK-9220, Aalborg Øst

Tlf. +45 98 15 54 44

SE Användarmanual

SE SÄKERHETSINSTRUKTIONER

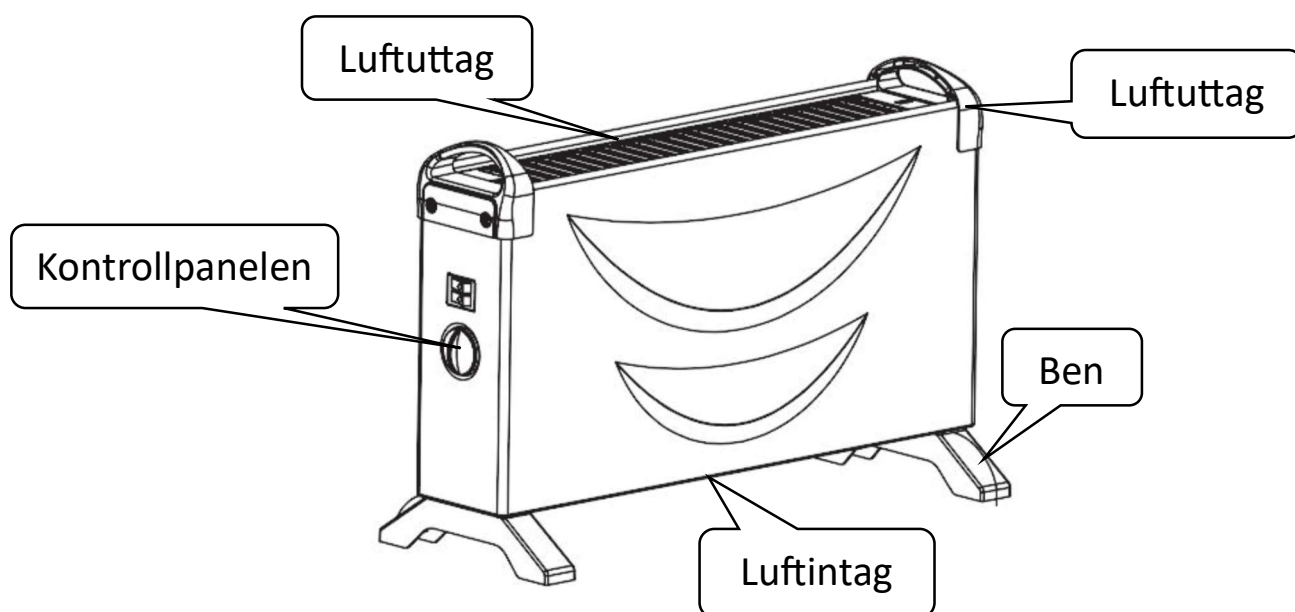
- Läs igenom bruksanvisningen noggrant före användning.
- Värmaren är inte avsedd för utomhusbruk.
- Sätt inte på värmaren om höljet har synliga skador (sprickor/brott), om sladden är defekt eller om det finns misstankar om en osynlig defekt (till exempel efter att den har tappats).
- Radiatorn får endast anslutas till 230 V.
- Radiatorn bör endast användas i ett väl ventilerat rum.
- Radiatorn får inte placeras framför eller under eluttag eller på platser där luftflödet hindras.
- Radiatorn får inte täckas av handdukar, gardiner eller liknande, eftersom det i så fall finns risk för överhettning. Luftintags- och luftutblåsningsöppningarna får inte blockeras. Blockera inte ventilationshålen.
- Håll barn och husdjur borta från radiatorn när den är påslagen, eftersom den blir varm.
- Använd inte radiatorn i närheten av brandfarliga eller värmekänsliga föremål. Avståndet till brännbart material ska vara minst 1 m.
- Använd aldrig radiatorn i närheten av dusch, badkar eller pool.
- Undvik att använda förlängningssladdar.
- Ställ kontakten på OFF och dra ut kontakten när värmaren inte används.
- RADIATORN FÅR INTE TÄCKAS ÖVER! 

Reparera aldrig radiatorn själv. Skicka den till en auktoriserad serviceverkstad. Om sladden är trasig måste den bytas ut av auktoriserad servicepersonal.

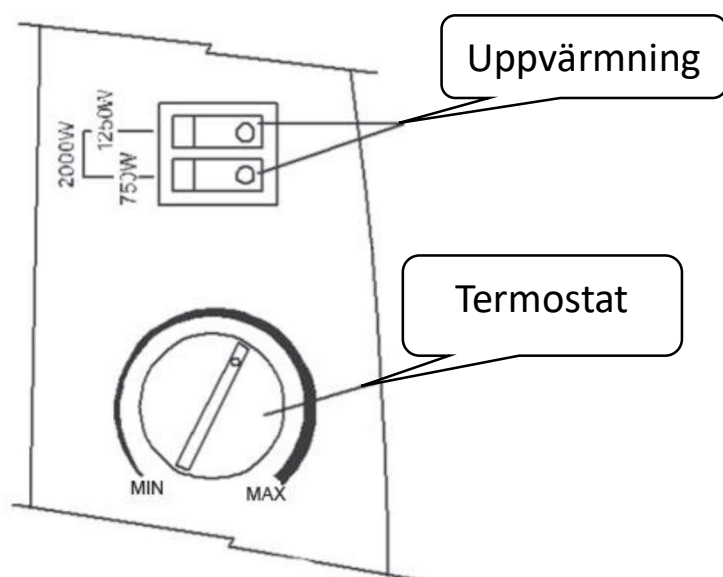
TEKNISKA SPECIFIKATIONER

- Spänning: 230 V – 50 Hz
- Effekt: 2000 W
- 3 värmelägen: 750 W / 1250 W / 2000 W
- Termostatstyrd
- Överbelastningsskyddad
- Med handtag
- 2 ben medföljer
- Mått: 52 x 20 x 34,5 cm
- Vikt: 2 kg

ÖVERSIKT



RADIATORNS KNAPPAR



ANVÄNDNING

Lägg försiktigt radiatoren på sidan så att benen kan monteras.

Fäst benen enligt fig. 1 med de medföljande skruvarna.

Två skruvar ska monteras på varje ben. Använd aldrig radiatoren innan båda benen är fastsatta.

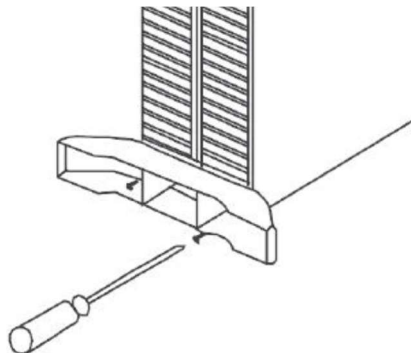


Fig 1

WARNING: Innan du använder elementet måste du se till att benen på elementet är korrekt monterade eller att det är korrekt monterat på väggen.

1. Ställ på/av-knappen i läge OFF och termostaten på lägsta läge.
2. Ställ sedan på/av-knappen i läge ON. Vrid termostaten till högsta läge. När önskad rumstemperatur har uppnåtts vrids termostatknappen långsamt tillbaka tills indikatorlampan slocknar. Termostaten kan nu stå kvar i detta läge tills en ny rumstemperatur önskas. Så snart temperaturen i rummet sjunker under denna nivå startar radiatoren automatiskt igen. När rummet återigen har uppnått önskad temperatur stängs radiatoren av sig själv igen.
3. Om du vill ändra rumstemperaturen ska du upprepa steg 2).
4. Radiatorn är försedd med en automatisk brytare som aktiveras vid överhettning. Om denna brytare aktiveras ska du stänga av radiatoren och dra ut kontakten ur vägguttaget. Låt sedan radiatoren svalna innan du slår på den igen. Stäng av radiatoren (vrid på/av-knappen till läge OFF) och dra ut kontakten ur vägguttaget när den inte används.
5. För att stänga av radiatoren. Om radiatoren inte ska användas under en längre tid, dra då ut kontakten.

RUMSTERMOSTAT

- Temperaturen kan ställas in kontinuerligt via strömbrytaren/termostatknappen.
- Maximal temperatur => vid "750" + "1250" (= 750 W + 1250 W = 2000 W).
- Minimal temperatur = vrid åt vänster upp till frotskyddsnivån.

FRYSSKYDD

- För att undvika att temperaturen sjunker under ca +5 °C kan du ställa in termostaten på frysskyddsläge (läget "Min").

RENGÖRING

- Stäng alltid av elementet och dra ut kontakten innan du rengör det. Torka regelbundet av elementet med en hårt urvriden trasa och se till att ventilationsöppningarna alltid är fria från smuts.
- Använd inte frätande eller slipande rengöringsmedel, eftersom dessa kan skada ytan på elementet.
- Låt ytan torka helt innan du slår på elementet igen.

SPECIFIKATIONER FÖR VÄRMEEFFEKT OCH STYRFUNKTIONER

Kontaktuppgifter		QuineQuintax ApS, Middelfartvej 3, DK-9220 Aalborg Øst, Tlf. +45 98 15 54 44			
Art nr. 9051673 / 330344					
Element	Symbol	Värde	Enhet	Element	Ja / Nej
Värmeeffekt				Typ av värmeeffekt/rumstemperaturreglering	
Nominell värmeeffekt	P _{nom}	1,800-2,000	kW	Enstegs värmeeffekt och ingen rumstemperaturreglering	Nej
Minsta värmeeffekt (riktvärde)	P _{min}	0,750	kW	två eller flera manuella steg, ingen rumstemperaturreglering	Nej
Maximal kontinuerlig värmeeffekt	P _{max,c}	2,000	kW	med mekanisk termostat för rumstemperaturreglering	Ja
Strömförbrukning				med elektronisk rumstemperaturreglering	Nej
I avstängt läge	P _o	0,00	W	elektronisk rumstemperaturreglering plus dagtimer	Nej
I standby-läge	P _{sm}	0,00	W	elektronisk rumstemperaturreglering plus veckotimer	Nej
I tomgångsläge	P _{idle}	0,00	W	Andra regleringsmöjligheter	
I nätverksstandby	P _{nsm}	0,00	W	rumstemperaturreglering med närvarodetektering	Nej
Standby-läge med visningsinformation eller status			Nej	Rumstemperaturreglering med registrering av öppet fönster	Nej
Säsongsbestämd energieffektivitet vid rumsuppvärmning i aktivt läge	η _{s,on}	85,0	%	Möjlighet till fjärrstyrning	Nej
				Adaptiv startkontroll	Nej
				Begränsning av drifttid	Nej
				Sensor för svarta lampor	Nej
				Sjävlärande funktion	Nej
				Regleringsnoggrannhet	Nej

FÖRFOGANDE



Elektrisk och elektronisk utrustning (EEE) innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara farliga och skadliga för människors hälsa och miljön om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) inte kasseras på rätt sätt.



Produkter markerade med symbolen med den överkryssade soptunna nedan är elektrisk och elektronisk utrustning. Symbolen med den överkryssade soptunna indikerar att elektrisk och elektronisk utrustning inte ska kasseras med osorterat hushållsavfall utan måste samlas in separat.

För detta ändamål har alla kommuner etablerat insamlingssystem där avfall från elektrisk och elektronisk utrustning kan lämnas in kostnadsfritt av medborgarna på återvinningsstationer eller andra insamlingsplatser eller hämtas direkt från hushållen. Ytterligare information bör erhållas från kommunens tekniska förvaltning.

Användare av elektrisk och elektronisk utrustning får inte slänga elektrisk och elektronisk utrustning med hushållsavfallet. Användare bör använda kommunala insamlingssystem för att minska miljöpåverkan från kassering av elektrisk och elektronisk utrustning och för att öka möjligheterna till återanvändning, återvinning och återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Tillverkad i Kina
För jem & fix A/S
Skomagervej 12
DK-7100, Vejle

Importerad av:
QuineQuintax ApS
Middelfartvej 3
DK-9220, Aalborg Øst
Tel. +45 98 15 54 44

EU-OVERENSTEMMELSESERKLÆRING

Bemyndiget repræsentant:	
Firmanavn	QuineQuintax ApS
Adresse	Middelfartvej 3
Postnummer	9220
By	Aalborg Øst
Land	Danmark
Denne overensstemmelseserklæring er udstedt med producenten som eneansvarlig, og producenten erklærer herved, at produktet:	
Produktidentifikation:	GRAD konvektor radiator 2000W Art nr. 9051673 / 330344
er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende EU-direktiv(er) (inklusive alle gældende ændringer)	
Reference-nr.	Titel
2014/35/EU	Lavspændingsdirektivet
2014/30/EU	EMC-direktivet
(EU) 2024/1103	ECO design direktivet
Referencer til standarder og/eller tekniske specifikationer gældende for denne overensstemmelseserklæring, eller dele heraf:	
Harmoniseret standard nr.	
EN 60335-2-30:2009 + A11: 2012+A1:2020+A12:2020+ A2:2022+ A13:2022	
EN 60335-1:2012+A11:2014+ A13:2017+ A1:2019+A2:2019+ A14:2019+A15:2021+A16:2023	
EN 62233 :2008	
EN IEC 55014-1:2021	
EN IEC 55014-2:2021	
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024	
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021	
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019	
EN 50564:2011	
Aalborg 25/03/2026	
 Josephine Quintessenza Produktchef	